Lettera del Capo dell'Esercito

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Rivista militare della Svizzera italiana**

Band (Jahr): **84 (2012)**

Heft 5

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Lettera del Capo dell'Esercito

La RMSI apre con questo numero una nuova rubrica.

Il Capo dell'Esercito rivolgerà regolarmente ai nostri lettori le sue considerazioni, riflessioni ed appelli. Questa prima lettera viene pubblicata nella lingua originale, le prossime pubblicazioni saranno curate nella lingua italiana.

Servire l'Esercito

COMANDANTE DI CORPO ANDRÉ BLATTMANN, CAPO DELL'ESERCITO

Comandante di Corpo
André Blattmann

Geschätzte Offiziere, Unteroffiziere, Kameraden, geschätzte Leserinnen und Leser

Haben Sie den Bericht der Subkommission der Sicherheitspolitischen Kommission des Nationalrates (SiK N) gelesen? Sicher haben Sie Kommentare von hüben und drüben mitbekommen.

Ich persönlich freue mich über die Bestätigung, dass die Evaluation und die technische Projektführung korrekt abgelaufen sind. Diese Tatsache weist klar darauf hin, dass es keinen Sinn macht, eine neue Evaluation durchzuführen. Auch bei den Risiken habe ich kaum Differenzen zum Geschriebenen. Diese Risikobeurteilung haben wir bereits in ähnlicher Form selbst vorgenommen und mit geeigneten Massnahmen zu reduzieren begonnen.

Für mich ist von besonderer Bedeutung, dass es in diesem Bericht nicht darum ging, die Flugzeugbeschaffung im Gesamtrahmen der Armee zu beleuchten. Darum sind allfällige Kommentare darauf zu überprüfen.

Für uns gilt: „Militär machen!" Also: Bei gegebenen Rahmenbedingungen und einem klaren Auftrag wird durch den Kommandanten – oder durch die vorgesetzte Stelle, im vorliegenden Fall durch den Bundesrat - ein Entschluss gefasst, die Konzepte werden erarbeitet und so als Ganzes der Aktionsplan erstellt.

Es gibt keine militärische Planung ohne Risiken. Nicht umsonst werden wir darin geschult, Eventualplanungen bereit zu halten.

Beim TTE heisst das Risiko: Konsequenzen des Entscheides für die Gesamtarmee. Wenn dieses Risiko (Leistung und Kosten) vollumfänglich erkannt ist und glaubwürdige Massnahmen zur Risikominderung zuverlässig ergriffen sind, setzen wir den Entscheid um.

Übrigens: Ich wäre während diesen Sommerferien gerne auf eine Weltreise gegangen, mindestens in Business-Class reisend. Leider haben weder die Agenda noch das Portemonnaie noch meine Frau meinen Wunsch mitgetragen. So haben wir uns mit UHU Ferien sowie einem Ausflug nach Ascona begnügt. Trotzdem waren es schöne Ferien: erholsam und voller Eindrücke. - Auch beim kleineren Budget war also alles dabei.

DAL
1845
IN PIAZZA
RIFORMA

Olimpia
Bar Pizzeria Ristorante
LUGANO

L'assicurazione che agisce
prima che accada il peggio.

Agenzia generale Lugano
Via Canova 7
6901 Lugano
Tel. 091 912 24 11

Agenzia generale Sopraceneri
Via Nizzola 1
6501 Bellinzona
Tel. 091 820 63 11

La vostra sicurezza ci sta a cuore.

Basilese
Assicurazioni

ALPIQ

- Installazioni elettriche
- Centrali telefoniche
- Sistemi d'automazione
- Impianti di sicurezza
- Impianti di riscaldamento
- Impianti di ventilazione
- Impianti di climatizzazione
- Impianti sanitari

Bellinzona 091 820 62 62
Bodio 091 873 11 66
Locarno 091 756 01 81
Mendrisio 091 646 14 12
Lugano-Savosa 091 960 39 39